

Inhaltsverzeichnis 2025

zusammengestellt von Heinz-Günter Hartmann, Sankt Augustin

Titelbilder

Rotkehlgimpeltangare	Heft 1
Dompfaff, gelb doppelpastell.....	Heft 2
Farbenwellensittich, hellgrün.....	Heft 3
Glanzflügelpapagei	Heft 4
Irish Fancy gescheckt weißgrundig	Heft 5
Türkistangare * <i>Tangara mexicana</i>	Heft 6
Farbkanarienvogel Lipochrom rot	Heft 7
Wüstengimpel * <i>Bucanetes githagineus</i>	Heft 8
Maleramadine * <i>Emblema picta</i>	Heft 9
Erdbeerköpfchen, dilute * <i>Agapornis lilianae</i>	Heft 10
Dompfaff, schwarz pastell * <i>Pyrhula pyrrhula</i>	Heft 11
Plakat 75. DM des DKB.....	Heft 12

Abbildungen (farbig)

d.) Einheimische

Ladewig, Steffen – Das Prachtkleid des Bluthänflings * <i>Carduelis cannabina</i>	50–51
Tobien, Anja – Die Schwanzmeise * <i>Aegithala caudatus</i>	45–47

e.) Cardueliden

Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Alariogirlitz * <i>Alario alario</i>	176–180
Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Bindenkreuzschnabel * <i>Loxia leucoptera</i>	254–258
Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Burgun- dergimpel * <i>Procarduelis vinacea</i>	155–158
Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Karmingimpel * <i>Erythrura cyathina</i>	228–232
Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Schmuck- gimpel * <i>Procardioides pulcherrima</i>	285–288
Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Wüsten- gimpel * <i>Bucanetes githagineus</i>	198–201
Massoth, Karlheinz / Claßen, Dr. Hans – Der Zitronengirlitz * <i>Serinus citrinella</i>	317–320

g.) Exoten

Brockner, Armin – Der Diademotmot in Costa Rica.....	41–44
Gloor, Martin – Türkistangare * <i>Tangara mexicana</i>	149–154
Mayer, Horst – Die Maleramadine * <i>Emblema pictum</i>	224–228
Mayer, Horst – Rotkehl- Gimpeltangare * <i>Loxigilla noctis</i>	3–9

h.) Wellensittiche

Farb-Ws, Hellblau	298
-------------------------	-----

i.) Großsittiche / Papageien

Ehlenbröcker, Jörg – Die Goldzügelamazone * <i>Amazona xantholara</i>	259–261
Franke, Eugen – Irisloris * <i>Psittiteutes iris</i>	10–12
Franke, Eugen – Stella-Papualoris * <i>Chamosyna papua</i>	207–209
Häfliger, Marvin. Ruswil LU – Der Glanzflügel-papagei * <i>Pionus chalcopterus</i>	99–103
Mayer, Horst – Meine Erdbeerköpfchen * <i>Agapornis lilianae</i>	262–265
Pfeffer, Franz – sehr selten und wenig bekannt, Der Dunenkopfpapagei * <i>Pionus s. sordidus</i>	181–187

Scharrelmann, Karl-Friedrich – Der Rotrückenaara * <i>Primolius maracana</i>	290–291
---	---------

j.) Verschiedenes

Halsbandlist * <i>Halcyon chloris</i>	104–107
Waldrapp * <i>Geronticus eremita</i>	233
C.O.M. Weltmeisterschaft 2026 in Marche-en- Famenne (Belgien).....	84–85
102 Jahre DKB-Mitgliedschaft auf der Deutschen Meisterschaft.....	147
25 Jahre DKB-Sach- und Fachkunde.....	326–329
74. DKB-Meisterschaft des DKB – von Wilfried Fischer.....	33–34
75. Deutsche Meisterschaft des DKB am 13. und 14. Dezember 2025 in Bad Salzufen, Ort, Vogelbörse, Hinweise, Helfer und Anmeldung der Fachgruppen.....	281–284
Bericht der Fachgruppe Farben- und Positur- kanarienvogel von Andreas Stamm. Fotos Wilfried Fischer, Heinz Mayer.....	74–79
Bericht über die Bewertung der Gesangsvogel in der Fachgruppe Gesang von Wilfried Fischer und Norbert König.....	65–66
Bericht über die Fachgruppe MCE im Rahmen der 74. DM des DKB, Dezember 2024 von Eugen Franke.....	67–71
Bericht von der DKB-Haupttagung am 27.09.2025 in Baunatal.....	292–294
Das Ei – unentbehrlich für die Zucht.....	12–15
Das Norddeutsche Vogelmuseum.....	162–166
Der Bau der Feder und die Federtextur beim York- shire-Kanarienvogel.....	136–139
Der Sanderling * <i>Calidris alba</i>	214–216
Der Weltmeister, der keiner werden sollte.....	305–307
Die Bedeutung der Nestwahl für Papageien.....	206
Die Mäuser bei Vögeln:.....	322–325
DKB-Haupttagung 2025 und Tagungen der Fach- gruppen am 27.09.2025 im Hotel Stadt Baunatal von Josef Hellenbrand (DKB-Präsident).....	222–223
Dünnschnabel-Brachvogel.....	191
Eine Zeitreise. 145 Jahre Dresdener Kanarienzüchter 1889 und Exotenzüchter e. V.	191–193
Erfolgreicher Lehrgang: Tausendster Prüfling.....	115
Erstzucht von drei Arten in Loro Parque Fundacion.....	86
Fachgruppe Sittiche und Exoten von Hans Harting.....	72–73
Frisuren von Kanarienvögeln – Einige Anmerkungen und mögliche Ursachen ihrer Entstehung.....	17–23
Geflügel-, Vogelzucht- und -schutzverein Willingshausen 1955 u. Umg. e.V.....	62
Gesangs-Kanarienzüchter Wilhelm Trute geehrt.....	274
Harzer Interessengemeinschaft Gesangskanarienvogel – Meisterschaft.....	147
Interessengemeinschaft der Deutschen Haubenkanarienvogel.....	339
Internationaler Berner Spezialclub Deutschland Clubmeisterschaft 2025.....	340
Jahreshauptversammlung 2025 der Preisrichter- gruppe im LV 05.....	275
Kanaria Kassel – erfolgreiche Sachkundeprüfung.....	309
Karl-Heinz Lauer, eine Legende der Vogelzucht feiert seinen 88. Geburtstag.....	304
Landesverbandsschau 2024 des LV 12.....	61
Mischlinge – Hybriden – Bastarde – Farbschläge – Mutationen – Mutanten von Eugen Franke.....	212

Nachzucht beim Von-der-Decken-Toko.....	119
Neue DKB-Sach- und Fachkunde- Schulungsleiter ausgebildet von Eugen Franke.....	210
Editorial: Hans Kalis.....	53
Editorial: Josef Hellenbrand (DKB-Präsident).....	1 * 221 * 313
Nachruf: Ludwig Paß.....	189
Nachruf: Prof. Dr. Dr. Werner Stanek.....	333
Sachkundeschulung im LV 19 Rhein-Wied.....	195
Stella-Papualoris * <i>Chamosyna papua stella</i>	207–209
Treffen der Allianz der Vogelfreunde.....	197
Verein der Vogelfreunde Philippsburg.....	217
Vogelbeobachtungen auf Teneriffa.....	80–83
Vogelverein Hünfeld im Landesverband 15.....	238
Wachteln impfen oder nicht impfen, das ist hier die Frage???.....	48–49
Wüstengimpel * <i>Bucanetes githagineus</i>	198–201
Züchterbesuch bei Roger Graf in Hallau/ Kanton Schaffhausen.....	131–135

DKB-Nachrichten

Neuausbildung von DKB-Sach- und Fachkunde- Schulungsleitern 2025 – Eugen Franke – DKB- Referent für Sach- und Fachkunde.....	* 53 * 89 * 117
.....	* 143 * 166 * 269 * 166 * 269
DKB-Shop.....	16 * 40 * 88 * 116 * 159 * 175 *
.....	252 * 289 * 332 * 344
Inhaltsverzeichnis 2024 – von Heinz-Günter Hartmann.....	27–29
74. DKB-Meisterschaft des DKB – von Wilfried Fischer.....	33–34
74. DKB-Meisterschaft – Siegerlisten.....	35–39
Prämierungsergebnisse der Landesverbände 2024 * Folge 1.....	55–60
* Folge 2.....	55–63
* Folge 3.....	94
* Folge 4.....	121
* Folge 5.....	146
* Folge 6.....	194
* Folge 7.....	244–245
* Folge 8.....	308
* Folge 9.....	308
* Folge 10.....	311
Bericht über die Bewertung der Gesangsvogel in der Fachgruppe Gesang von Wilfried Fischer und Norbert König.....	65–66
Bericht über die Fachgruppe MCE im Rahmen der 74. DM des DKB. Dezember 2024 von Eugen Franke.....	67–71
Fachgruppe Sittiche und Exoten von Hans Harting.....	72–73
Bericht der Fachgruppe Farben- und Positur- kanarienvogel von Andreas Stamm. Fotos Wilfried Fischer, Heinz Mayer.....	74–79
Preisrichterverzeichnis der aktiven Preisrichter der Fachgruppe Sittiche und Exoten im DKB.....	122
Protokoll zur Tagung der Preisrichtervereinigung Gesang im DKB.....	123
Ringbestellung Zuchtjahr 2025/2026. von Uwe Feiter.....	173–174
Treffen der Allianz der Vogelfreunde von Jörg Ehlenbröcker.....	197
Neue DKB-Sach- und Fachkunde-Schulungsleiter ausgebildet von Eugen Franke.....	210 * 316

Fachgruppe Sittiche und Exoten: Neues Bewertungssystem.....210
 Mischlinge – Hybriden – Bastarde – Farbschläge – Mutationen – Mutanten von Eugen Franke.....212
 DKB-Haupttagung 2025 und Tagungen der Fachgruppen am 27.09.2027 im Hotel Stadt Baunatal von Josef Hellenbrand.....222–223
 Preise Artenschutzringe ZZf: Neue Preisliste Ringe + Züchternummer ab 01.01.2026.....238
 Termine zu Vogelbörsen und Vogelschauen246
 Sach- und Fachkunde-Schulungsleiter – wie läuft das? Von Eugen Franke249
 75. Deutsche Meisterschaft des DKB am 13. und 14. Dezember 2025 in Bad Salzufen, Ort, Vogelbörse, Hinweise, Helfer und Anmeldung der Fachgruppen.....281–284
 Bericht von der DKB-Haupttagung am 27.09.2025 in Baunatal von Wilfried Fischer/ Heinrich Gerkens292–294
 Protokoll zu der Tagung der Fachgruppe Gesangs-kanariener, Gesangsfarbenkanariener, Gesangspositur-kanariener, Wasserschläger und Timbrados im DKB am 29. September 2025 in Baunatal.....294–295
 Protokoll der Fachgruppe Mischlinge, Cardueliden und Europäer im DKB am Samstag, den 27. September 2024, 11.30 Uhr in Baunatal von Josef Otten295–296
 Kanaria Kassel – erfolgreiche Sachkundeprüfung.....309
 25 Jahre DKB-Sach- und Fachkunde.....326–329
 Protokoll der Haupttagung des DKB am 27. September 2025 in Baunatal von Manfred Bornemann334–336
 Protokoll zu der Fachgruppentagung Farben- und Positurkanariener im DKB am 27. September 2025 in Baunatal.....337–338
 Protokoll zu der Haupttagung der Fachgruppe Sittiche und Exoten im DKB am 27. September 2025 in Baunatal.....338

COM-Nachrichten

Lehmann, Richard - C.O.M. Deutschland Medailenspiegel der 72. WM in Santa Maria da Feira (Portugal)87
 Lehmann, Richard - C.O.M. Deutschland: Einlieferungszeiten zur Vogelweltmeisterschaft in Portugal26
 Mihr, Volker – C.O.M. Anmeldung.....296–303 *329–331
 Mundial. Bird - C.O.M. Weltmeisterschaft 2026 in Marche-en-Famenne.....84–85

Nationale + Internationale Veranstaltungen

Breit, Peter – Interessengemeinschaft der Deutschen Haubenkanariener.....339
 Jung, Volker – Gesangs-Kanarienzüchter Wilhelm Trute geehrt.....274 * 339
 Jung, Volker – Harzer Interessengemeinschaft Gesangskanariener – Meisterschaft.....147
 Landesverband LV 23. Ehrung der Weltmeister auf der LV 23.....170
 Landesverband LV 23. Münsterland/ Emsland.....170
 Mihr, Volker – Internationale Berner Spezialclub Deutschland-Clubmeisterschaft340
 Nitra 2025: Europaschau der Kleintierschau in Nitra.....236
 Olbers, Norbert – 102 Jahre DKB-Mitgliedschaft auf der Deutschen Meisterschaft.....147
 Schrader, Ingo – Jahreshauptversammlung 2025 der Preisrichtergruppe im LV 05275
 Vogelverein Hünfeld im LV 15.....238
 Wahl, Gerhard – Geflügel-, Vogelzucht- und -schutzverein Willingshausen 1955 u. Umg. e. V.62

Einheimische

Steffen, Ladewig – Das Prachtkleid des Bluthänflings * *Carduelis cannabina*.....50–51
 Tobien, Anja – Die Schwanzmeise * *Aegithalas caudatus*45–47

Cardueliden

Massoth, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Alariogirlitz * *Alario alario*.....176–180
 Massoth, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Bindenkreuzschnabel * *Loxia leucoptera*.....254–258
 Massoth, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Burgundergimpel * *Procarduelis vinacea*155–158
 Massoth, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Karmingimpel * *Erythrura crythrina*.....228–232
 Massoth, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Schmuckgimpel * *Procarduiides pulcherrima*285–288
 Massoth, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Wüsten-gimpel * *Bucanetes githagineus*.....198–201
 Massot, Karlheinz/ Claßen, Dr. Hans – Der Zitronengirlitz * *Serinus citrinella*.....317–320

Exoten

Brockner, Armin – Der Diademmotmot in Costa Rica41–44
 Gloor, Martin – Türkistangare * *Tangara mexicana*149–154
 Mayer, Horst – Die Maleramadine * *Emblema pictum*.....224–228
 Mayer, Horst – Rotkehl-Gimpeltangare * *Loxigilla noctis*.....3–9

Großsittiche/Papageien

Ehlenbröker, Jörg – Die Goldzügelamazone * *Amazona xantholora*259–261
 Franke, Eugen – Irisloris * *Psittueteles iris*10–12
 Franke, Eugen – Stella-Papualoris * *Chamosyna papua stella*207–209
 Häfliger, Marvin. Ruswil LU: Der Glanzflügelpapagei * *Pionus chalcopterus*.....99–103
 Mayer, Horst – Meine Erdbeerköpfchen * *Agapornis liliana*.....262–265
 Pfeffer, Franz – sehr selten und wenig bekannt, Der Duenkopfpapagei * *Pionus s. sordidus*.....181–187
 Scharrelmann, Karl-Friedrich – Der Rotrückenera * *Primolius maracana*290–291

Presse / Informationen

Dünnschnabel-Brachvogel für ausgestorben erklärt190
 NABU – Der Hausrotschwanz * *Phoenicurus ochruros*.....158
 Pukat, Sven – Bericht von der EE-Tagung und Generalversammlung 2025 in Bukarest234–235
 www.vogelverband.de – Wellensittich und Co.....188
 Zamora Padron, Rafael – Die Bedeutung der Nestwahl für Papageien206
 Zamora Padron, Rafael – Erstzucht von drei Arten in Loro Parque Fundacion86
 Zoo Basel: zieht seltene Jungtiere auf333
 Zoologisch-Botanischer Garten Stuttgart – Nachzucht beim Von-der-Decken-Toko119
 ZZf – Hilfe für Meise, Amsel & Co.: Wildvögel im Winter richtig füttern310

Leserbriefe

Oettle, Rudolf – Der Stieglitz – Gewinner bei Klima und Kultur118

Schramm, Norbert – Diskussion oder – Heilmittel?.....168–169
 Stanek, Prof. Dr. Dr. Werner – Die Bürokratie der Behörden.....24–25

Buchbesprechungen

Müller, Thomas/Feiter, Uwe – Faszination Positurkanariener – eine Leidenschaft fürs Leben197 * 300
 Reinschmidt, Dr. Matthias – Zucht von Papageien & Sittichen.....142
 Schnabel, Hermann – Vogelfutterpflanzen, Das Lebenswerk.....26 * 172 * 196 * 213
 Wendt, Thomas – Europäische Vögel196 * 201 *248 * 303 * 321

Im Blickpunkt

Franke, Eugen – Artenschutzringe Ja oder Nein.....97–98
 Hellenbrand, Josef – DKB-Präsident – Liebe DKB-Mitgliederinnen, liebe Fördernde,1
 Hellenbrand, Josef – DKB-Präsident – Liebe DKB-Mitgliederinnen, liebe Fördernde,313
 Hellenbrand, Josef – DKB-Präsident – Liebe. Vogelfreunde, liebe DKB-Mitglieder.....221
 Kalis, Hans – Aufruf zur Mitarbeit – Ihr Wissen und Ihre Erfahrungen sind gefragt.....253

Allgemeine Themen

Claßen, Dr. Hans – Der Bau der Feder und die Feder-textur beim Yorkshire-Kanarienvogel.....136–139
 Claßen, Dr. Hans – Erfolgreicher Lehrgang: Tausendster Prüfling115
 Claßen, Dr. Hans – Neue Wege und neue Motiva-tionen in der Vogelzucht266–268
 Coutteel, Dr. Peter – Die Mauser bei Vögeln322–325
 Dreßen, Franz Josef – Der „Kleine Westfale“160–161
 Fischer, Wilfried – Johann Eilers wird 70296
 Franke, Eugen – Raritäten auf der Deutschen Meisterschaft des DKB108–109 *140–141
 Franke, Eugen – Wachteln impfen oder nicht impfen, das ist hier die Frage???48–49
 Köhler, Klaus – Verein der Vogelfreunde Philippsburg217
 König, Norbert – 25 Jahre „Wilhelm Trute“ Verein in Spanien.....54
 Lepperhoff, Lars – Züchterbesuch bei Roger Graf in Hallau/ Kanton Schaffhausen.....131–135
 Leuring, Wolfgang – Das Ei, unentbehrlich für die Zucht.....12–15
 Leuring, Wolfgang – Die Zucht von Vögeln und die kleinen Probleme – Kokzidien & Co.....110–114
 Mayer, Heinz – Karl-Heinz Lauer, eine Legende der Vogelzucht, feiert seinen 88. Geburtstag304
 Mihr, Volker – Züchtertreffen bei Stefan Dörrbecker272–273
 Monthofer, Michael – Frisuren von Kanarienvögeln – Einige Anmerkungen und mögliche Ursachen ihrer Entstehung.....17–23
 Olbers, Norbert – Verschiedene Geschlechtsver-hältnisse in Mischlingsbruten321
 Ratjen, Thomas – Das Norddeutsche Vogelmuseum162–166
 Ratjen, Thomas – Der Sanderling * *Calidris alba*.....214–216
 Rieß, Hans-Peter – Der Weltmeister, der keiner werden sollte305–307
 Scharrelmann, Karl-Friedrich – Vogelbeobachtun-gen auf Teneriffa.....80–83
 Schramm, Norbert – Eine Zeitreise. 145 Jahre Dresdener Kanarienzüchter 1889 und Exotenzüchter e.V.191–193

Sesterhenn, Bernd – Sachkundeschulung im LV 19 Rhein-Wied 195
 Steinmetz, Dr. Dietmar – Entschleunigung im Vogelheim 298
 Urbasch, Dr. Irene – Der Halsbandlist * *Halcyon chloris* 104–107

Krankheiten

Oettle, Rudolf – Der Stieglitz – Gewinner bei Klima und Kultur 118
 Schramm, Norbert – Diskussion oder Heilmittel? 168–169
 Stanek, Prof. Dr. Dr. Werner – Die Bürokratie der Behörden 24–25

Nachrufe

Stegmüller, Heinz (LV 09) 54 * 142
 Brauer, Hans (St. Wendel) 119
 Brückmann, Jürg 54 * 77 * 142
 Völker, Ulrich (FP-Vorsitzender) 142
 Ost, Wolfgang 142
 Verst, Herber 142
 Spieske, Robert 142
 Nagler, Helmut 142
 Fischer, Rüdiger 142
 Kölping, Bruno 142
 Brand, Adolf 142
 Dotzel, Ralf 142
 Pütz, Paul 142

Angermund, Bernhard 142
 Hey, Manfred 142
 Thiel, Hans-Peter 142
 Gäck, Hans 142
 Orleth, Erich 142
 Paß, Ludwig (Farbenfreunde Borken e. V.) 142
 Fisch, Thomas (FPMCE LV 23) 19
 Fischer, Herbert (LV 23) 237
 Fischer, Herbert (LV 21) 237
 Fischer, Herbert (Oldenburg e. V.) 237
 Schindler, Friedrich (Oldenburg) 270
 Heinzel, Hermann (Vogelmaler) 270
 Müller, Adelheid (LV 15) 270
 Stanek, Prof. Dr. Dr. Werner (DKB-Ehrenmitglied), 333

Presseinformation

MIT Technology Review: Verblüffender Sieger im Effizienz-Duell Vogelgehirn triumphiert über Menschen



Inkakakadu

Die kognitiven Fähigkeiten des Menschen sind weitaus weniger einzigartig als bisher angenommen. Zu diesem Schluss kommt das Wissenschaftsmagazin MIT Technology Review in Ausgabe 6/2025. Die Analyse zahlreicher Forschungsergebnisse zeigt: Tiere wie Kakadus, Oktopusse und Elefanten verfügen über komplexe kognitive Fähigkeiten, die bislang nur Menschen zugetraut wurden. Das Vogelgehirn arbeitet trotz geringerer Größe effizienter als das menschliche.

„Die Forschung liefert immer mehr Belege für bemerkenswerte **kognitive Fähigkeiten im Tierreich**“, erklärt Technology-Review-Redakteur Wolfgang Stieler: „**Kakadus** in Sydney haben gelernt, komplexe Trinkbrunnen zu bedienen und geben dieses Wissen an Artgenossen weiter – ein Beispiel für **kulturelle Weitergabe**, die man lange nur Menschen zutraute.“ **Oktopusse** „fühlen“ das Streicheln künstlicher Gliedmaßen ähnlich wie Menschen, was auf ein **komplexes Körperbewusstsein** hindeutet. **Elefanten** zeigen in Experimenten **ziel-**

gerichtete Gestenkommunikation und entwickeln kreative Strategien, um mit Menschen zu interagieren. „Selbst auf **zellulärer Ebene** beobachten Forscher **Anzeichen von adaptivem, zielgerichtetem Verhalten**.“ In der Wissenschaft läuft daher seit einigen Jahren eine neue Diskussion um „Intelligenz“.

Die erstaunlichen Fähigkeiten von Tieren werfen zum Beispiel die Frage auf, wie bedeutsam die reine **Größe des menschlichen Gehirns** tatsächlich ist. „Wir sind so wahn-sinnig stolz auf unser Gehirn und unsere Intelligenz“, zitiert Stieler Onur Güntürkün von der Ruhr-Universität Bochum. „Wir haben ungefähr **85 Milliarden Nervenzellen**. Von denen sind aber nur ungefähr 12 bis 13 Milliarden in unserem Cortex. Der **Großteil sitzt im Kleinhirn**.“ Bei Vögeln hingegen befinden sich rund 70 Prozent der Neuronen im Vorderhirn.

Diese Erkenntnisse haben **weitreichende Folgen** für unser Verständnis von Intelligenz und Kognition. Sie stellen nicht nur die **vermeintliche kognitive Überlegenheit des Menschen** infrage, sondern eröffnen auch **neue Perspektiven** in der Erforschung des Bewusstseins und der Evolution kognitiver Fähigkeiten. Auch für die Entwicklung intelligenter Roboter, hybrider biologisch-technologischer Systeme und künstlicher Intelligenz könnten diese Einsichten völlig **neue Ansätze** liefern. Stieler: „Letztlich zwingen uns diese Forschungsergebnisse, unsere **Position in der Natur** und unser Verhältnis zu anderen Lebewesen grundlegend zu überdenken.“